

國語堂

主日崇拜程式

二〇二三年四月三十日 上午十一時卅分

宣召 主席

靜默 主在聖殿中

讀經 以賽亞書 49:8-18

詩歌讚美 復興從我開始 領詩

#536 每當我瞻仰祢

如鷹展翅上騰

我的神我敬拜祢

#508 以馬內利

禱告

大家庭時間 歡迎與報告 主席

夏季班主日學介紹和推廣

證道 《真知道祂-恩召的指望》 徐元匯弟兄

以弗所書 1:17-18a

祝福

三一頌

默禱散會 主席

本週金句

求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈賞給你們，使你們真知道祂。(弗 1:17)

國語堂

1. 歡迎新來賓：很高興您來到我們這個愛的大家庭，與我們一同敬拜神。請在崇拜結束後，到樓下 Fellowship Hall 和大家一起用餐，彼此認識。有關基督信仰和教會生活，歡迎與潘恩愛牧師聯繫交流，Email: enai@fecg.org，電話：626-328-6131。
2. “幸福滿家園” 婚姻與家庭工作坊：今天下午 1:30 在教會副堂進行，由劉牧師和師母授課，請弟兄姊妹們繼續參加。
3. 2023 “Grow & Go” 全教會聯合退修會：6/30-7/2（週五-週日）在 Irvine 的 Concordia University 舉行，國語講員是張伯笠牧師，主題為“興起發光”。今天開始在通道報名，費用每人\$190。
4. 5/6 教會繪畫學習活動：週六（5/6）下午 2-4 點在樓下交誼廳舉行。歡迎所有 12 歲以上的青少年和成人報名參加，名額有限，請在 4/30 前掃碼上網註冊。
5. 主日學休息：4 月份主日學主日上午班休息一個月，5/7 開始夏季班課程。主日上午有經卷班《十二小先知書》，晚上線上班研讀和分享《羅馬書》，5/28 開始慕道班《福音啟發課程》。
6. 2023VBS 兒童夏令營：將於 6/19-6/23（週一至週五），上午 9 點至中午 12 點，在教會舉行。歡迎三歲至五年級孩童參加，也歡迎家長和青少年擔任義工。請與兒童事工傳道 Nena 報名。
7. 大停車場前後排停車：停在後排的車主，請在擋風玻璃內，留下姓名和手機號碼（招待桌有黃色填寫卡），以備急需移車。
8. 奉獻：奉獻箱在大堂門口招待桌牆上。現金奉獻請放在教會奉獻信封內，寫上姓名等信息。也可上教會網站或郵寄支票奉獻。
9. 國語堂守望禱告會：請弟兄姊妹踴躍參與每週五上午 9:30 線上禱告會，為自己、時事和國語堂事工來禱告，並為 20 位國語堂弟兄姐妹來提名禱告。Zoom ID: 740 717 0614, passcode: 2023。若您需要教會代禱，請告知潘牧師。
 - (a) 為熊師母 5/9 開刀手術禱告，求主保守等待階段的身心預備；
 - (b) 為新朋友代禱，求主賜福他們的生活和加入教會的過程；
 - (c) 為未信主的家人和親友禱告，求主賜給他們一顆尋求的心！

10. 本週（4/30）主日崇拜事奉同工

證道：徐元匯	主席：黃鼎皓	領詩：丁哲民	司琴：丁哲民
直播：屈恆敏	音控：陳玲英	視像：王靜儀	招待：曹延美、高晨

10. 下週（5/7）主日崇拜事奉同工

證道：潘恩愛	主席：孫超	領詩：屈恆芳	司琴：丁哲民
直播：崔向東	音控：章大衛	視像：李書和	招待：李倩、李麗君

2023 夏季主日學課程

《十二小先知書概論》

簡介：先知是神授權的發言人，接受神獨特的呼召傳達神的信息。小先知書稱為“小”是因為篇幅較短，並不表示不重要。這門課程我們計劃用兩季來研讀十二小先知書，除了對每本小先知書的重點介紹，明白先知信息的當代意義外，我們會多花點時間討論，將神所啟示的真理應用在日常生活中，回應神對我們個人的期望。先知書的預言許多已經應驗，提醒我們神是真實的，祂所說的話是可信的。昔日先知向以色列百姓說話，今日也對我們說話。眾先知呼喚我們回轉歸向神，帶給我們盼望，也指引我們生活的原則。

時間：5/7-7/30 每主日早上 10-11 點

地點：教會實體（CE#202）

授課老師：林美玉姊妹

《羅馬書讀經分享》

簡介：保羅第三次旅行佈道的途中，要去耶路撒冷以前，寫了羅馬書。羅馬書前八章講救恩基本真理，指出全人類都陷在罪中，需要神所預備的救贖，也就是祂藉著耶穌基督，在十字架上所完成的得救的方法。罪人可因信得稱為義。後八章講選民生活。第九至十一章回顧以色列人歷史，雖有背叛神的行為，但仍不被棄。十二章以後講有生命和新性情應有的生活。羅馬書常用於教導初信者救恩的真義，也是門徒應深入學習與思想的啟示。這次我們將繼續採用「翻轉課堂」的形式來學這卷書，求主藉保羅所傳遞的信息餵養我們、使大家的靈命得以成長。

時間：5/7-7/30 每主日晚上 8 點

地點：Zoom 線上

授課老師：王競華弟兄

《慕道班：福音啟發課程》

簡介：本季慕道班採用福音啟發課程視頻，通過 5 次時間來探討和了解基督信仰、學習真理、認識自己與神的關係。

時間：5/28-6/25（5 週）每主日上午 10-11 點

地點：教會實體（CE#208）

授課老師：潘亭亭姊妹



「尋求你面」• 復活期第4個主日 • 4月30日

邀請

感謝上帝，祂使我們靠着主耶穌基督得勝。（林前 15:57）

讀經

以弗所書 3:7-12

上帝運用大能賜給我恩典，叫我成為這福音的使者。我本來比最卑微的聖徒還卑微，卻蒙上帝賜我這恩典，讓我把基督那測不透的豐富傳給外族人，讓全人類都明白世代隱藏在創造萬物的上帝裏面的奧秘，目的是為了透過教會讓天上的執政者和掌權者現在可以看出上帝豐富的智慧。這是上帝萬世以前在我們主耶穌基督裏定好的計劃。我們靠着基督、藉着信祂可以坦然無懼、毫無疑慮地來到上帝面前。

為世界代求

- 每個地方教會都深深地烙上宣教的印記
- 每個地方教會都有僕人式的領導力，國度的異象，敬虔的管家生活和有效的組織管理
- 宗派、機構和各項事工

禱文

親愛的天父，我感謝你，我的信仰不是宇宙中的一個僥倖或者是世界上的一個幸運的巧合，因你以你那更高超和深邃的智慧呼召了我。藉着耶穌的死和復活，你的目的是救贖一切從各民族，各族，各國，各方所呼召來的人。你已經呼召了我，求你使我成為傳講你憐憫的使者。阿們。

尋求你面，是一份根據基督教節期傳統的全年默想靈修操練指引，旨在幫助信徒學習和操練禱告。邀請您每個禮拜有一天可以照著以上的內容來禱告。完整版本可在“微讀聖經”手機App上或上網搜索“尋求你面”查閱。

真正認識上帝（作者：潘仕楷）

求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，把那賜人智慧和啟示的靈賜給你們，使你們真正認識他，照亮你們心中的眼睛，使你們知道他呼召你們來得的指望是什麼，他在聖徒中所得榮耀的基業是何等豐盛。（弗 1:17-18）

在這感恩禱告文之中，保羅以一個完成式分詞來表達上帝“照亮你們心中的眼睛”（ $\pi \epsilon \varphi \omega \tau \iota \sigma \mu \acute{\epsilon} \nu \omicron \upsilon \varsigma$ ）。一般來說，完成式是表示一個過去的行動所產生的結果，若這裡是要求上帝照亮信徒心中的眼睛，應該使用不定式的分詞，而不是完成式。按照這完成式的表達，這兩句可以翻譯為一個感恩的禱文：“我們主耶穌基督的上帝、榮耀的父，已把那賜人智慧和啟示的靈賜給你們，使你們真正認識他，祂已照亮了你們心中的眼睛，使你們知道他呼召你們來得的指望是什麼，他在聖徒中所得榮耀的基業是何等豐盛，”

在這樣的解讀之下，我們可以看到這與上下文有更緊密的聯繫。上帝在祂的揀選中，借著祂豐富智慧的啟示，讓我們可以認識祂在耶穌基督裡所成就的救恩。真認識上帝應該是指這認識的肯定性，而不是在後來第二世紀異端的智慧主義中所指的知識的進階。另外，在弗 1:11-14 也已經指出人信的時候就要得聖靈為印記，而這印記正是我們被呼召來得指望的憑據，而且在弗 1:7-10 我們也看到，在耶穌基督的救贖裡，上帝要在時候滿足時，使天上地下的一切，都在基督裡同歸于一，成為祂豐盛的、榮耀的基業。

這樣解讀的結果，並不表示我們不再需要為這些祈求，而是在這祈求中更有信心。若我們認定這些是上帝已經賜給我們的，祂已經為我們成就了這些事，我們就確實地知道這些是上帝的旨意，雖然可能我們在生命的歷程中尚未充分地掌握瞭解，但我們可以肯定這是上帝要我們靈命成長的方向。

上帝已經賜聖靈住在我們裡面，也應許聖靈要帶領我們進入真理，我們就要順著聖靈而行，經常研讀祂所啟示的話。在讀經、祈禱中，實踐上帝在祂恩典裡對我們的教導，將聖經的真理活現在我們的群體中，也借著我們生命的改變，更加體驗上帝在我們當中榮耀的作為。



羅省基督教會聯會

結合靈修、宣教和社關之聯合事工

2023 年「聯會」主題：重燃傳福音的熱誠

二零二三年四月三十日

1. 2023 「聯會」靈命塑造大會

感謝讚美神！「聯會」靈命塑造大會於上週末順利完成。週五晚共有 83 人參加，週六早上則有六十多人參與，收到奉獻五百多元。感謝亞凱迪亞羅省基督教會提供場地及預備茶點和午膳，也感謝亞凱迪亞及鑽石崗兩間會員教會的敬拜團隊分別帶領詩歌敬拜。最後感謝「聯會」靈命塑造事工委員會同工籌劃這次聚會。願講員彭怡珍博士的信息能夠幫助弟兄姊妹在後疫情時代繼續追求屬靈生命的成長。「聯會」於 8/5 至 9/30 將推動為期九週的「Encountering God 經歷神」培訓課程，詳情容後公佈。有興趣參加者可向曾哲生弟兄查詢及報名 (chitsang@yahoo.com)。歡迎弟兄姊妹繼續參與「聯會」靈命塑造操練培訓課程。

2. 《復興》音樂敬拜特會

Crescendo network LA Hub <https://www.crescendo.org/en/about-us.html> 將於 5/ 20 下午 4 至 6 時，在格蘭岱爾羅省基督教會舉行《復興》音樂敬拜特會。專業的基督徒音樂家，將根據主耶穌在約翰福音中的講論，分別用古典音樂、現代音樂和繪畫藝術呈現出來。音樂會結束後具備茶點招待。音樂會是由 Crescendo、格蘭岱爾羅省基督教會和「聯會」音樂事工委員會合作舉辦。

3. 世界宣明會「環球六公里·為水齊邁步」(2023 年 5 月 20 日)

歡迎參加於亞凱迪亞社區公園舉行的聯合活動，但個人或團體亦可於自選日期及/或地點完成六公里行程。請聯絡所屬教會有關報名及相關活動安排。

報名費：成人\$50 / 少年 (18 歲及以下) \$25

歡迎上網參與支持你的教會團隊籌款。

上週主日崇拜實體出席人數與奉獻

	格蘭岱爾	聖迦谷		鑽石崗	ACC	亞凱迪亞	
		聖迦谷	豐盛之家			亞凱迪亞	恩上之
國語	80	169	46	71	--	35	16
粵語	18	92	--	84	--	89	--
英語	127	90	--	--	125	56	--
青少年	與英語聯合	與英語聯合	7	21	--	18	--
總人數: 1,14							
	格蘭岱爾	聖迦谷	鑽石崗	ACC	亞凱迪亞		
經常費	16,893.36	17,505.98	2,348.25	8,863.89	10,012.25		
聯會宣教	1,207.00	370.00	--	--	350.00		
其他	420.00	150.00	--	60.11	1,170.00		

03/23 結存	(13,057)	10,693	(17,750)	20,542	(5,771)
01-03/23 結存	(26,654)	(1,469)	(56,005)	33,816	(28,220)